

ORTHÈSE DE GENOU PLAYMAKER™/PLAYMAKER™ II

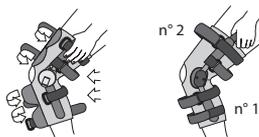
AVANT D'UTILISER CE DISPOSITIF, LIRE AVEC ATTENTION LA TOTALITÉ DES INSTRUCTIONS SUIVANTES. UN BON POSITIONNEMENT EST ESSENTIEL AU BON FONCTIONNEMENT DE L'ORTHÈSE.

AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS :

En cas de douleur, gonflements, modifications de la sensation ou toute autre réaction inhabituelle durant l'utilisation du produit, consulter immédiatement un médecin. Les supports en néoprène ne doivent pas être portés par des personnes présentant une susceptibilité connue aux dermatites ou aux allergies dues aux produits contenant du néoprène.

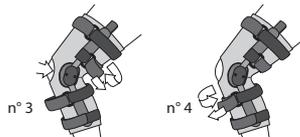
INFORMATIONS CONCERNANT LE POSITIONNEMENT

- Détacher et desserrer les sangles au niveau de la cuisse et du mollet.
- Tirer le manchon sur la jambe en utilisant les boucles situées au haut de chaque barre d'articulation. Si la version enveloppante est utilisée, simplement envelopper autour de la jambe et attacher sur le devant de la jambe. Placer le manchon de sorte que les articulations soient parallèles l'une par rapport à l'autre et de sorte que le haut de la découpe circulaire s'aligne avec le haut de la rotule.
- Attacher d'abord la sangle inférieure du mollet (n° 1) puis la sangle supérieure de la cuisse (n° 2).



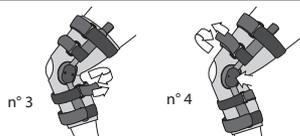
A CONFIGURATION LIGAMENT CROISÉ ANTÉRIEUR DU GENOU VERSION MANCHON UNIQUEMENT

- Avec le genou plié à 45°, pousser les deux condyles (articulations) vers l'arrière de la jambe, comme illustré.
- En maintenant la position des articulations, attacher la sangle inférieure de la cuisse (n° 3).
- Serrer ensuite la sangle supérieure du mollet (n° 4).



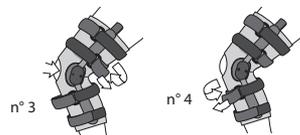
B CONFIGURATION LIGAMENT CROISÉ POSTÉRIEUR DU GENOU VERSION MANCHON UNIQUEMENT

- En maintenant la position des articulations, attacher la sangle supérieure du mollet (n° 3).
- Tirer légèrement les articulations vers l'avant avant d'attacher la sangle avant de la cuisse (n° 4). Ne pas tirer les articulations au-delà de la ligne centrale de la jambe.



C CONFIGURATION INSTABILITÉS COMBINÉES VERSIONS MANCHON ET ENVELOPPANTE

- Avec le genou plié à 45°, pousser les deux condyles (articulations) vers l'arrière de la jambe, comme illustré.
- En maintenant la position des articulations, fixer la sangle inférieure de la cuisse (n° 3) puis la sangle supérieure du mollet (n° 4) sur l'arrière de la jambe.



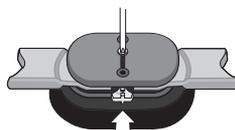
INSTRUCTIONS DE RÉGLAGE DES ARTICULATIONS

ORTHÈSE DE GENOU PLAYMAKER™/PLAYMAKER™ II avec articulation polycentrique

Mode d'emploi : Pour les instabilités légères du ligament latéral interne et/ou externe du genou, du ligament croisé antérieur/postérieur du genou et pour les traitements du ménisque.

Contre-indications : Instabilités des ligaments modérées à graves. L'orthèse est équipée de butées d'extension de 10° installées. Pour changer les butées installées, retirer d'abord complètement la vis comme illustré. Retirer ensuite les butées. Insérer les butées neuves, aligner avec les trous dans la plaque d'articulation et réinsérer la vis. Avec un tournevis à pointe cruciforme, s'assurer que les vis reposent dans les renforcements et les serrer complètement. Les butées médiale et latérale doivent être situées au même degré. Butées d'extension : 0°, 10°, 20°, 30° et 40°.

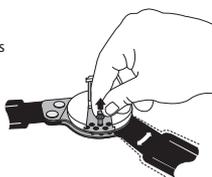
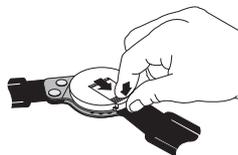
Butées de flexion : 0°, 45°, 60°, 75° et 90° (aucune butée de flexion n'est installée à la livraison)



PLAYMAKER AVEC ARTICULATION IROM

Mode d'emploi : Soins post-opératoires après chirurgie du ménisque et reconstruction du ligament croisé antérieur/postérieur du genou.

Contre-indications : Activités nécessitant une liberté de mouvement complète. Appuyer sur le verrou de sécurité de l'articulation, le glisser vers l'extérieur et le relever. Faire tourner le couvercle jusqu'à ce que l'axe d'extension ou de flexion souhaité soit exposé. Retirer l'axe et le placer dans le réglage d'inclinaison souhaité. Faire tourner le couvercle de sorte que le verrou de sécurité dépasse l'axe et replacer le verrou. Pour passer de l'articulation IROM à l'articulation polycentrique, retirer toutes les sangles qui couvrent la barre d'articulation. Retirer la barre d'articulation IROM et la remplacer par une barre d'articulation polycentrique. Réinstaller les sangles.



ORTHÈSE DE GENOU PLAYMAKER™/PLAYMAKER™ II avec articulation Fourcepoint

Mode d'emploi : Pour les instabilités légères du ligament latéral interne et/ou externe du genou, du ligament croisé antérieur du genou et pour les traitements du ménisque.

Contre-indications : Instabilités du ligament croisé postérieur du genou, instabilités modérées à graves du ligament latéral interne et/ou externe du genou et du ligament croisé postérieur du genou.

INSTRUCTIONS DE RÉGLAGE DES CHARNIÈRES

Vis de réglage de la résistance (Fig. A)

Retirer la clé hexagonale du sac. Retirer la vis de réglage et la réinsérer à l'emplacement désiré selon le confort du patient et le protocole de réadaptation du médecin (1-faible, 2-moyen, 3-élevé). Appuyer sur la vis de réglage jusqu'à ce que les filetages touchent la surface de la charnière (A1). Pour serrer le réglage, tourner la clé hexagonale jusqu'à ce que la partie supérieure de la vis soit au même niveau que la surface de la charnière (A1). Ne pas trop serrer. Répéter la procédure pour l'autre charnière. Les deux charnières doivent être sur la même position.

Changement des butées de flexion externes standard (Fig. B)
Retirer complètement la vis. Retirer la butée and insérer une butée neuve. L'aligner avec le trou sur la plaque de la charnière, réinsérer la vis et serrer. Répéter la procédure pour l'autre charnière. Les deux charnières doivent avoir la même butée.

Activation et désactivation de la résistance (Fig. C)

Placer l'orthèse en position de flexion, insérer l'outil dans l'encoche d'activation/désactivation (C1) et faire glisser. Le « O » indique que l'orthèse est « désactivée » ou n'exerce pas une résistance. Lorsque l'orthèse est éloignée du « O », elle est « activée » ou exerce une résistance. Une fois le réglage effectué sur les deux charnières, replacer l'outil dans l'encoche.

PLAYMAKER AVEC ARTICULATION À VERROU À COULISSEAU

Mode d'emploi : Déficience du quadriceps légère à modérée, réhabilitation du ligament croisé antérieur du genou, aide légère à la verticalisation.

Contre-indications : Sévère déficience du quadriceps et pathologie du genou.

VERROUILLAGE ET DÉVERROUILLAGE DU VERROU À COULISSEAU :

Pour enclencher le verrou à coulisseau, simplement raidir la jambe, et le verrou à coulisseau s'enclenche de 10° avant l'extension complète. Pour désenclencher le verrou à coulisseau, s'asseoir avec la jambe complètement étendue et appuyer sur les boutons des deux articulations. (Fig. D) ATTENTION: Avant de marcher avec l'orthèse, veiller à ce que les deux articulations soient bien verrouillées. Il est recommandé de s'asseoir pour désenclencher l'articulation.

LIBÉRATION DE L'ARTICULATION DU DISPOSITIF DE VERROUILLAGE :

Une fois que le verrou à coulisseau est désenclenché, faire tourner le levier de la position verrouillée à la position déverrouillée de sorte que le bouton du verrou à coulisseau soit couvert par le levier. (Fig. E) Avant de marcher, s'assurer que le bouton des deux articulations est couvert par le levier. Pour enclencher de nouveau le verrou à coulisseau, s'asseoir puis raidir la jambe. Ensuite, prendre un stylo et appuyer sur le bouton tout en tournant le levier en position déverrouillée. (Fig. F)

UTILISATION ET ENTRETIEN :

- Si un resserrage est nécessaire durant une activité, resserrer toutes les sangles en suivant les étapes des instructions de mise en place.
- Toutes les sangles et tous les cousinets peuvent être coupés pour s'adapter aux différentes circonférences des membres.
- L'orthèse peut être utilisée dans l'eau douce ou l'eau de mer. Après l'activité dans l'eau, essorer complètement et rincer à l'eau fraîche et claire puis laisser sécher à l'air.
- Laver à la main dans de l'eau froide (86 °F/30 °C) avec un détergent doux. LAISSER SÉCHER À L'AIR UNIQUEMENT.
- Le mécanisme des articulations ne requiert que peu d'entretien lors d'une utilisation normale. Il est cependant possible d'appliquer un lubrifiant tel que du Teflon® en vaporisateur sur le mécanisme interne de l'articulation. Une lubrification sèche est recommandée suite à une utilisation dans l'eau.
- Inspecter régulièrement les vis d'articulation pour vérifier qu'elles sont bien serrées et les resserrer si nécessaire.

**DESTINÉ À ÊTRE UTILISÉ SUR UN SEUL PATIENT.
FABRIQUÉ SANS LATEX DE CAOUTCHOUC NATUREL**

MATÉRIAUX

Néoprène, polyester, nylon, lycra Spandex, aluminium, acier, polypropylène

GARANTIE : Félicitations pour votre achat d'une orthèse DonJoy®. Le produit que vous avez acheté est fabriqué à partir des meilleurs matériaux et de la meilleure technologie disponibles. Votre orthèse bénéficie d'une garantie de 6 mois contre les vices de matériau et de fabrication. Des sangles, des revêtements, etc. de rechange peuvent être obtenus auprès de votre représentant local, de votre fournisseur médical ou en appelant le service clientèle au (800) 336-6569, fax (800) 936-6569. La garantie, expresse ou implicite, ne s'applique pas sur les orthèses réparées ou entretenues par toute autre entité que le personnel de DJO ou une personne autorisée par DJO. Toute modification de l'orthèse entraînera l'annulation de la garantie.

AVIS : BIEN QUE TOUS LES EFFORTS AIENT ÉTÉ FAITS AU NIVEAU DES TECHNIQUES DE POINTE POUR OBTENIR UNE COMPATIBILITÉ MAXIMUM DE FONCTIONNALITÉ, RÉSISTANCE, DURABILITÉ ET CONFORT, CE DISPOSITIF NE CONSTITUE QU'UN ÉLÉMENT DU TRAITEMENT GLOBAL ADMINISTRÉ PAR LE MÉDECIN. IL N'EXISTE AUCUNE GARANTIE DE PRÉVENTION DES BLESSURES PAR L'UTILISATION DE CE DISPOSITIF.

ATTENTION : Il n'est pas recommandé de porter l'orthèse de genou fonctionnelle sur des vêtements. Consulter un professionnel de la santé agréé pour connaître les limitations relatives aux activités.

DJO, Never Stop Getting Better et Playmaker sont des marques de commerce de DJO, LLC

